

11-26
CATECHESIS

Religionis Christianæ

B R E V I O R,

*10x8. 1 20 K. Westminster
A. 1689. by J. Twiney.*

Conventu Venerandorum Magnæ
Britanniæ Theologorum compolita;
& in Linguam sanctam Hebræam
fideliter versa.

O P E R A

Guilielmi Seaman, M. D.

L O N D I N I,

Excudebat *Samuel Roycroft*, Lingua-
rum Orientalium Typographus
Regius. 1689.

חַנּוֹךְ

הַתְּהִמְשֵׁי חַיָּה

הַיּוֹתֵר קָצֵר

לְבָנָסָתְךָ דְּרוֹתָנְךָ הַאֲיָ

בְּרִיטָנִיא הַגְּכָבָרִים :

הַעֲתִיק אָוחֵז מְלָטוֹן אַנְגְּלִיָּה אֶל לְשׁוֹן
הַקְּרָטְבָּנָה בְּנָאָסָנוֹת גְּלִילִים סִיפּוֹן הַרוֹפָא :



בְּלִינְדּוֹן הַעִיר

נִרְפֵּס עַל יְדֵי שָׁסְיָאָל דָּאִיקְרָפְטָן
בְּלִשְׁוֹנוֹת סְוּרִיוֹת סְפָרָדִים לְסָלָג :
בְּשָׁעַת אָמֵן פָּט :



אל עין הקורא:

ראותי שחגוג לכנסות וירשנו
האו בריטניה הנקברים
נעתק מילון אנגליית אל
לשון רומיית ווינית ולא
עד נעתק אל לשון הקדרש
באשר החבונתי שיספונ
לייהודים למון ירעו יסודות דת הקשוחים
ויעיל לסייעים אשר חמורים שיתחנכו
לעצמם עברית על פי סרים אחרים
טלבך בחרי הקדרש או אני נסתי להעתק
החגוג ההוא מילון אנגליית אָר לשון
הקדש והעתקתו בכל סאדי כמו ררכי לשון
עברית פגחות לי במתבטו ונשמרתי כפי כה
פונ

LECTORI.



VM animadvertissem quòd
Catechesis à Conventu Ve-
nerandorum Magnæ Britan-
niæ Theologorum composita,
Et è lingua Anglicanâ in
linguam Latinam Et Græ-
cam traducta, non habet
Hebraicè extitisset; tum demum existimavi,
quòd profit Judæis ad fundamenta Religionis
Christianæ cognoscenda, conducat itidem Chri-
stianis qui cupiant se initiare libris Hebræis,
præter Sacrosanctam Scripturam, si Hebraicè
redderetur: tandem aggressus fui transferre
Catechesim illam è lingua Anglicanâ in linguam
Hebraicam, Et totis viribus meis (prout lingua
Hebraicæ stylus permittit) secundum literalem
sensem

פֶּן אֲכַתּוּב סְפָרָה בְּחַבְבִּים תְּקַרְשׁ לֹא נְגַלִּים
כִּי אָם הַצָּרָד אֲגַסֵּן שָׁאַרְסָהָם בְּכַחְבִּים סְקַדְתִּים
סְלִים נְגַרְיִים אָגָּע עַל אֲשֶׁר שְׁרַשְׁיָהָם פְּהָם
גְּנִירִים הַטָּהָה בְּכַחְבִּים תְּקַרְשׁ נְמַצְּאִים עַל
כֵּן בְּנַחַת יְוָנָנוּ אֲנָכִי סְבַקְשׁ סְפָרָה קוֹרָא
גָּבָנוּ אָם בְּסָפָר יְהָה הַקְּטוֹן תְּסִצָּא טְעוּיוֹת
אָךְ תְּאַשִּׁיסְנִי כִּי זָא יְוָנָל אִישׁ סְפָנִי אֲרָם
לְחַטְלֵט סְכָל טְעוּוֹת פְּעַמִּים יְשָׁגָה עַתָּה
אֲנִי סְחָלָה פְּנֵי תְּמִימָה אֲשֶׁר עָוָרָנִי לְהַחְלָל
וְלְהַשְּׁלִים הַפְּזָר תְּמִימָה תְּפִסָּה וּרְבָה תְּאִיכָּאָת
שְׁאַשְׁלִים לוּ לְכִיחְדָּה וְתְּהִלָּה שְׁטוּ יְחִיבָּה
וַיְחִילָּה לְעוּלָם וְיַחַד

12

sensum translati similiter evitari possem, ne inserviem vocabula omnia libris Rabbinicis usitata; nihilominus cissima in Bibliis Sacris non contenta vocem coactus conscripsi: Sed quia radices, a quibus derivantur, pure sunt Biblicae, ideo intelligi facillima. A te perio, prudens Lettor, si in Libello Errores repeteris; ne me culpes, non reputans, quod Humanum est errare. Supplico Deo Optimo Maximo, qui adiunxit me in hoc Libro incipiendo & perficiendo (exiguo quantitate & magno qualitate) ut sibi soli reddam laudem & gratiarum placitum. Benedicatur, laudetur & exaltetur Nomen tuum in Secula seculorum.

חַפּוֹךְ בָּזֶה הַמְשִׁיחִי

הַמְלֵפֶד הַסְּלֵמֶד

הַמְלֵפֶד הַסְּלֵמֶד
בְּאֶנְסִים
הַמְלֵפֶד הַסְּלֵמֶד
מְאַשֵּׁם הִיא לְכִבֵּר
אָחָת אֱלֹהִים וְלַהֲמֹעֵן
עַלְמָם לְעוֹלָם וְתָרָן



הַמְלֵפֶד הַסְּלֵמֶד
כְּכִבֵּר אָחָת וְנַחֲטָב עַלְמָם
נַחֲטָב דָּבָר אֱלֹהִים אֲסֵר נַלְלָל בְּנַחֲבֵד בְּרִירָה
וְשָׁנָה וְחֶדְשָׁה הַזֶּא דַהֲנָנָה לִיחִידָה לְהִשְׁרָנָה
אֵיךְ נַכְבֵּר אָחָת וְנַחֲטָב עַלְמָם

(ב)

הם: אֱלֹהִים מְשֻׁלִּים אֶת גּוֹדוֹתָיו;
הַת: אֱלֹהִים מְשֻׁלִּים אֶת גּוֹדוֹתָיו
בְּסַעַר בְּרִיאָה וְשִׁנְחָרָה;

הַט: סָהָה הוּא מַעֲשָׂה בְּרִיאָה:

הַת: מַעֲשָׂה בְּרִיאָה הוּא בְּעִשּׂוֹתוֹ כָּל
דְּבָרִים מַאֲין בְּדִבְרֵי נִכּוֹרָתוֹ בְּמַשְׁךְ
שְׁשָׁרָה יָמִים וְכָל טוֹב טָאָד:

הַט: אֱלֹהִים בָּרָא אֶת אָדָם:

הַת: אֱלֹהִים בָּרָא אֶת אָדָם וְכֵרִ
וְנִכְבֵּרָה כַּפֵּי צָלָמוֹ בְּרִיעָתָן זָדָק
וְקָדָשׁ וְהַטְשִׁילוֹ בְּמַעֲשָׂיו:

הַט: סָהָה אֱלֹהִים הַס מַעֲשֵׂי הַשְּׁגָחָת
אֱלֹהִים:

הַת: מַעֲשֵׂי הַשְּׁגָחָת אֱלֹהִים הַם מִשְׁמָרָ
וּשְׁלַטּוֹנוֹ וּתְרֵקְרֹושׁ חָלָם וְחוֹקָעַ עַל
כָּל בְּרִיאָתוֹ וְכָל מַעֲשֵׂיהָ:

הַט: סָהָה הוּא מַעֲשָׂה הַשְּׁגָחָת שְׁבָרָא אֶת
אֱלֹהִים עָשָׂה לוֹ לְאָדָם בְּפִצְבָּ
אָשָׁר בּוֹ נִכְרָא:

הַת: כִּאָשָׁר אֱלֹהִים בָּרָא אֶת אָדָם
כְּבָרָת עָפָו בְּדִיחָת חַיִּים דּוֹרֶשׁ מִטְנָנִי
מִשְׁמָעָת שְׁלָמָה אָסְרָהוּ מְאַכְּלָ
פִּיאָזְ דִּעָת טוֹב וְרַע פּוֹן טוֹת יִמּוֹתָה:

מְאַלְיָל

(ב)

הַם: מְהֵרָה בְּתַבִּי הַקָּדָשׁ בְּרָאשׁוֹנָה

סְלָפְרִינוֹ:

הַת: בְּחַבֵּי הַקָּדָשׁ בְּרָאשׁוֹנָה סְלָפְרִינוֹ

סְהָרָאֵי לְהַאֲטִין עַל אֱלֹהִים וּמְתָחָ

אֱלֹהִים דּוֹרֶשׁ סְפָנוֹ:

הַט: סְיִ אֱלֹהִים:

הַת: אֱלֹהִים הוּא רֹוח בְּלִי תְּכִלָּה

קָרְדוֹן נְצִחִי וּבְלִי חִסּוּרָה בְּסִצְיאוֹתָו

חַכְסָחוֹ גְּבּוּרָתוֹ קָרְשָׁו צָרְקוֹ טָבוֹ

וְאַסְתָּחוֹ:

וְהַם: הַיְשֵׁא אֱלֹהִים חֹזֵץ פָּאָחָד:

הַת: יִשְׁאֱלֹהִים אָחָד לְבָדוֹ חֵי וְאַסְתָּחוֹ:

וְהַם: בְּפֶה פָנִים הֵם בְּאֱלֹהָות:

הַת: שְׁלֵשָׁה פָנִים הֵם בְּאֱלֹהָות הָאָבָ

בָּנו וּרוּחַ הַקָּדָשׁ שְׁלֵשָׁה אֱלֹהִים הָבָ

בְּעַצְמָיוֹתָו אֱלֹהִי אֶחָד הַהוּא בְּעַצְמָוֹתָו שָׂוָה

בְּנִכּוֹרָה וּבְכּוֹרָה:

וְהַם: סְהָרָה הַזָּנוֹנוֹת אֱלֹהִים:

הַת: גְּנוּרוֹת אֱלֹהִים הַזָּנוֹנוֹת חָבְצָנוֹ טְקָרָם

כְּנַתָּהוֹ

בְּפִי עַצְמָה רְצָנוֹ אֲשֶׁר בּוֹ הַקּוֹיִם

לְעִירּוֹתָךְ לְכָבוֹדָךְ כָּל אֲשֶׁר עַתִּיד

לְהִזְוֹחָה:

אַיִלָּה

(ה)

הנה: הַפְּלִילָה הַבְּיאָה אֶת אֶרְם
בְּפִצְבָּה חַטָּאת וִזְרָה:

הַמָּ: מֵת הִיא לֹוֶת פִּצְבָּה הַהוּא אֲשֶׁר סִיאָוֶר אָוֶן
בְּפִתְחָה אֶרְם:

הַחָ: לֹוֶת פִּצְבָּה הַהוּא בְּנֵי נְפָלָה
אֶרְם הִיא בְּאַשְׁפָחָה חַטָּאת
הַאֲרָלָת הַרְאָשׁוֹן חַפְּדָה וִזְרָק הַרְאָשׁוֹן
וְשַׁחַתָּה כָּל טְבָעוֹ אֲשֶׁר פְּנָנָה
וַיָּאֶלְעָם פָּלָעָבָרָה הַיּוֹצָאָה
פְּנָנוֹ:

הַמָּ: מֵת צָרָת פִּצְבָּה הַהוּא אֲשֶׁר נְפָלָה
בְּנֵי אֶרְם:

הַחָ: כָּל סִין אֶרְם בְּאַפְלָתָם אֲבָרוֹ
חַבְרָתָם עִם אֱלֹהִים וְהָם חַחָה
עֲבָרָהו וְמַאֲרָחוֹ וְעַל בְּנֵי חַיְבָי כָּל
צְדָוָת בְּחִיָּם הָאֱלָה וּמִותָּעָצָמוֹ
וְעַנְשׁ גִּיהְגָּס לְעוֹלָם וְעַד:

הַמָּ: הַגָּם אֱלֹהִים עֹב כָּל מִין אֶרְם
שִׁיאָבָדו בְּפִצְבָּה חַטָּאת וִזְרָה:

הַחָ: אֱלֹהִים בְּנַחֲרוֹ רַק טְבוֹב רְצֹוֹנוֹ
סְקָרָם אֲנָשִׁים מֵהֶם לְחֵי שָׁלָם
בְּרָת בְּרִית חֹן לְהַצִּילָם סְפִצְבָּה
הַחַטָּאת B 3

(ה)

המו הורינו הראשונים עמדו בפזב

אשר בו נבראו:

הה: הורינו הראשונים טנחים לחפש

רצונות נפלו ספזב הבראים בסתורם

סחרים

על אלהים:

הה: מה הוא חטא:

הה: חטא הוא דבש מהתורה

או עבירות תורה אלהים:

הה: מה חטא ההוא אשר הורינו

הראשונים נפלו בו ספזב הבראים:

הה: חטא ההוא אשר בו הורינו

הראשונים נפלו מהפזב שנבראו

בו היה באכלם פרי האסור:

הה: הכל טין אדם נפלו בעבירה

הארם הראשון:

הה: אלהים ברית ברית את אום

לא רק אחו כי אם את עצאו

על כל טין אדם היורד מפנו

בחוליה סרגלת חטא בו נפל

עמו בעבירותו הראשונה:

הה: בספזב מה דספלה תביאה את

אדם:

ספלה

בפקודות נכיה כהן ומלך במתכוב
שפלותה וגביהו :
המ: אֵיךְ הַפְּשִׁיחַ מִשְׁרָת בְּפִקְדָּת וְהַגְּבָחָה :
הגביא :

הה: הַפְּשִׁיחַ מִשְׁרָת בְּפִקְדָּת הַגְּבִיא
בְּגַלוּחוֹ לְנוּ בָּרְכָו וְרוּחוֹ אֶת
רָצְוֹן אֱלֹהִים עַל יְשֻׁעָתָנוּ :
ההמ: אֵיךְ הַפְּשִׁיחַ טְכִיחָן :
טח: הַפְּשִׁיחַ מִכְחָן בְּהַקְרִיבָו אֶת
עַצְמוֹ וּבְחַעַם אֶחָת לְשָׁלִסָּם
לְזַקְקָא אֱלֹהִים פָּרָאֵי וְהַשְׁלִים
אַוְתָנוּ עַם אֱלֹהִים וּבְהַפְּגִיעָו חַסְדָּם
בְּעִירֵנוּ :

ההמ: אֵיךְ הַפְּשִׁיחַ טְולָה :
ההה: הַפְּשִׁיחַ טְולָה כְּתוֹן הַוְּא כּוּבְשָׁנוּ
סְמוֹשָׁלֵנוּ נוֹגֵנוּ בּוּלָם וּפְנִיאָה פָּלָ
אוּבָיו וְאוּבִינוּ :

ההמ: סָהָה הִיא שְׁפָלוֹת הַפְּשִׁיחַ :
ההה: שְׁפָלוֹת הַפְּשִׁיחַ הִיא בְּהַולְדוֹ
בִּמְצָב שְׁפֵל וְהַעֲשָׂתוֹ תְּחִתְהַתְהָרָה
בְּסִבְלָוּ צְרוֹת הַחַיִם הָאֱלֹהָ חָרוֹן
אֱלֹהִים וּסְמוֹת צְלָוב הָאָרוֹד בְּהַקְרָבוֹ
וּבְעָסָרוֹ תְּחִת גְּבוּרָת סְוִת לְוָסָר :

(۱)

וְחַטָּאת וְצָרָה וְלִכְבָּיאָם בְּסִarc
הַיְשֻׁעָה בְּנֹאָל :

הַט : מִינֹאָל בְּחִירִי יְהוָה :

הַת : נֹאָל בְּחִירִי יְהוָה הַיחִיד הַוָּא
אֲדוֹנִינוּ יְשֻׁוע הַפְּשִׁיחַ אֲשֶׁר בְּהַיּוֹת
בָּנוּ אֱלֹהִים מְקֻרָם מִטִּי עַולְם
וְחַגָּא נָעָשָׂה אָרָם וּכְנָן הַיּוֹת עַוְפָד
קָרְבָּן : לְהַיּוֹת אֱלֹהִים וְאָרָם בְּשָׁנִים
טְבָעִים מְתַחְלָפִים וְאַחֲרֵי בְּפִי פָנָיו^{וְעַלְם וְעַרְבָּן :}

הַט : אֵיךְ הַפְּשִׁיחַ בְּהַיּוֹת בָּנוּ אֱלֹהִים
נָעָשָׂה אָרָם :

הַת : הַפְּשִׁיחַ בָּנוּ אֱלֹהִים נָעָשָׂה אָרָם
כְּאֲשֶׁר אָחָז לְעַצְמוֹ גּוֹפָה אַמְתִּיחַ
וְנִפְשֵׁת סְרָבָרָת וְהַוּרָה בְּגִבּוּרָת
רוּחַ הַקָּרֶש בְּרוּחָס הַבְּתוּלָה
סְרִים וְנוֹלֵד סְפִנָּה אַבְלָל מַאיָּן
חַטָּאת :

הַט : מֵהָ חָן פְּנִידוֹת שְׁהַפְּשִׁיחַ סְפִרָת
בְּחָן בְּטָנוֹ נֹאָלָנוּ :

הַת : הַפְּשִׁיחַ בְּטָנוֹ נֹאָלָנוּ מְשִׁירָת
בְּקָדָוח

בפקודות נביא כהן ומלך בטעב
השלתו שפלותו נבאותו :
המן אוף הפשיח משרה בפקודת נהגתו :
הגביא :

הה : הפשיח משרה בפקודת הנביא
בגלותו לנו ברכו ורוחו ארת
רצון אליהם על ישועתנו :
המן : איך הפשיח טבחו :
טח : הפשיח טבחו בהקריבו את
עצמם ובח פעם אחרת לשילם
לצדק אליהם פראיו אלהשליים
אותנו עם אליהם ובהפצעו חמד
בערנו :

המן : איך הפשיח טולו :
הה : הפשיח טולו בטו הוא כובשנו
מושלנו נונינו בולם וטנץ בל
אויבנו ואויבינו :

המן : טה היא שפלוות הפשיח :
הה : שפלוות הפשיח היא בהולרו
בטוב שפל והעשותו תחת התורה
בסכלן צרות החיים האלה חרוון
אליהם וסות צלוב הארו בתקברו
ובעסרו תחת גבורות פות לומן :
הה :

(۱)

דְּחַטָּאת וְצָרָה וְלְהַבְיאָם פְּסָצֶב
הַיְשֻׁעָה בְּנֹאָל :

דָּם : מִינּוֹאָל בְּחִירִי יְהוָה :

הַחַד : נֹאָל בְּחִירִי יְהוָה הַיחִיד הַוָּא

אֲדוֹנֵינוּ יְשֻׁעָה הַפְּשִׁיחַ אֲשֶׁר בְּהַיּוֹתָו

בְּנֵי אֱלֹהִים מְקֻרָם מִטְּבָע עֲוָלָם

נָעָשָׂה אֲרָם וּכְנֵן הַיְהוּדָה וְעוֹפֶד

קְרִים : לְהַיּוֹת אֱלֹהִים וְאֲרָם בְּשָׁנִים

טְבֻעִים מְחַלְּפִים וְאֶחָד בְּפִי פָנָיו

לְעוֹלָם וְעַד :

הַמָּ : אֵיךְ הַפְּשִׁיחַ בְּהַיּוֹתָו בְּנֵי אֱלֹהִים

נָעָשָׂה אֲרָם :

הַחַד : הַפְּשִׁיחַ בְּנֵי אֱלֹהִים נָעָשָׂה אֲרָם

בְּאֲשֶׁר אָחָוָה לְעַצְמוֹ גּוֹפָה אַמְתִּיתָה

וְנֶפֶשׁ מְדִבְרָתָה וְהַוּרָה בְּגִבּוּרָתָה

רוּחַ הַקָּדוֹשׁ בָּרוּחַ בְּתַולָּה

סְרִים וְנוֹלֵד סְפִנָּה אֶכְלָל מֵאַיִן

חַטָּאת :

הַמָּ : מָה חָן פְּנִידּוֹת שַׁהַפְּשִׁיחַ סְפִרָת

בְּחִין בְּטוֹן נֹאָלָנוּ :

הַחַד : הַפְּשִׁיחַ בְּטוֹן נֹאָלָנוּ סְפִרָת

בְּפִקְרוֹת

(ט)

הפשית ומחזרת את רצוננו היה
ספחה ומחוקת אותה לחייב
את ישוע הפשית סקגב לענ
חנס בברכה:

הט: מה טוכחה הקוראים באמת
חלוקת בון בחיים האלה:
חת: הקוראים באמת בחיים האלה
חלוקת בזרוק פנו וקיוש וטוכות
סחלהות אשר בחיים האלה
סחלהות עפס או יוצאות
טחים:

הט: מה הוא צדוק:
חת: צדוק הוא מעשה חן אלhim
הגריב אשר בו הוא סולח לכל
חטאינו ונושא פנינו בצדיקים
לפניו רק ברגל צדק הפשית
נחשב לנו וסכל רק באמינה:
הט: מה הוא פנו:

חת: פנו הוא מעשה חן אלhim
הגריב אשר בו אנחנו סכלים
במנון וראויים לקבל כל חפש
בני אלhim:

ט

ט

(ח)

המ: פֶה תִיא נְכָחוֹת הַפְשִׁיחָה:
הַת: נְכָחוֹת הַפְשִׁיחָה הַיָּא בְּקוֹמוֹ
שְׁנִית מִפְתִּיחָם בְּיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי
בְּעַלוֹתוֹ בְּשָׁמִים בְּשַׁבְתּוֹ לִימִין
אֱלֹהִים הָאָב וּבְבוֹאָו לְשִׁפְיט הַתְּבִלָּה
לְיּוֹם הַאַחֲרָיו:

המ: אִיּוֹ חַלְקָנוּ בְּגַאֲלָה קְנוּיָה
בְּפִשְׁיחָה:

הַת: חַלְקָנוּ בְּגַאֲלָה קְנוּיָה בְּפִשְׁיחָה
בְּאֵשֶׁר קָרְבָּם קָרְבָּ אֹתָהּ לָנוּ
בְּרוּתָם קָדְשָׁו:

הַצ: אִיּוֹ הָרוּת סְקָרְבָּת לָנוּ אֶת
הַגַּאֲלָה קְנוּיָה בְּפִשְׁיחָה:

הַח: הָרוּת הַיָּא סְקָרְבָּת לָנוּ אֶת
הַגַּאֲלָה קְנוּיָה בְּפִשְׁיחָה בְּאֵשֶׁר
טוֹלְדוֹת בְּנוּ אַסְטָ�ה וּסְתִיחָה אֲוֹתָנוּ
לְפִשְׁיחָה בְּקָרְיאָתָנוּ אַסְתָ�ִים:

המ: פֶה הַיָּא קָרְיאָה אַסְתָ�ִים:
הַח: קָרְיאָה אַסְתָ�ִים הַיָּא טָעַשָּׂה
רוֹת אֱלֹהִים אֲשֶׁר בּוֹ הָרוּת בְּתוֹ
הַיָּא טָנְחָת אֲחָנוּ עַל חָפָאָה
וַיָּרֶה מְאִירָה אֶת שְׁבָלוֹנוּ בְּרַעַת
הַפִּשְׁיחָה

הַמָּ: מִתְּחִזְקָה חַטָּאתִים נְקַבְּלִים
מִאֶת חַטָּאת בְּתִקְוָתָה;
הַתָּ: בְּתִקְוָתָה חַטָּאתִים מִקְטִים
בְּכָמְדֵר יִצְרוּ בְּרִיבָּס וַיַּחֲפֹשׁ בַּיּוֹם
הַפְּשָׁפֵט וַיַּאֲשִׁרֵי בְּסָאָר מָאָר
בְּהַחֲעֲנָגָם עַל אֱלֹהִים לְעוֹלָם
וְעַד:

הַמָּ: מִתְּחִזְקָה אֲשֶׁר אֱלֹהִים דָּוִרְשׁ
מְאָרָם:
הַתָּ: הַחֲזָבָה אֲשֶׁר אֱלֹהִים דָּוִרְשׁ
מְאָרָם אֲרָם הִיא שִׁיחַטְעַ לְרִזְוֹנוֹ
סְגִילָה:

הַמָּ: מִתְּחִזְקָה בְּרִאָשִׁית נִלְהָ לְאָרָם
עַל חַנְנָה מִשְׁמָעוֹ:

הַתָּ: אֱלֹהִים בְּרִאָשִׁית נִלְהָ לְ
לְאָרָם עַל הַכְּנָתָה מִשְׁמָעוֹ הַחוֹרָה
הַפְּדוּתִית:
הַתָּ: אֵיתָ הַחוֹרָה הַפְּדוּתִית נְכִילָה:

הַתָּ: הַחוֹרָה הַפְּדוּתִית בְּעָשָׂר מִצְנָה
נְכִילָה:

הַמָּ: סָהָ קָצָר הַעֲשָׂר סְצָוֹת:
הַתָּ: קָצָר הַעֲשָׂר סְצָוֹת הָוָא
שְׁפָאָה

גַּם: טהָה הַזָּה קָדוֹשׁ:
 הַתָּהּ קָדוֹשׁ הַזָּה סְעִשָּׂה חַזְן אֱלֹהִים
 חַנְדִּיב אָשָׁר בָּו אָנָחָנוּ סְחִידִים
 בְּכָל הָאָרֶם נְפִי זָלָם אֱלֹהִים
 וַיּוֹתֶר סְחוּזִים לְטוֹמֶת לְחַסְטָא
 וְלִחְיוֹת לְצִדְקָה:

הַמָּה: טָהָה טוֹבָות הַהְנָה אָשָׁר בְּחִיּוֹם
 הַאֲלָהָת סְחִיבָרוֹת אוֹ יוֹצָאֹת
 סִיאָת צְדוֹק סְנוּן וְקָדוֹשׁ:
 הַתָּהּ טוֹבָות הַהְנָה אָשָׁר בְּחִיּוֹם
 הַאֲלָהָת סְחִיבָרוֹת אוֹ יוֹצָאֹת
 סְעַם צְדוֹק סְנוּן וְקָדוֹשׁ הַזָּה אַמְנָתָה
 אַהֲבָתָה אֱלֹהִים שְׁלוֹב הַפְּרָעָז
 חִרּוֹתָה בְּרוֹחַ הַקְּרָשָׁת רֹוב הַחַן
 וְשִׁעְמָדָה בָּזָה עַד הַסּוֹפָה:

הַמָּה: טָהָה טוֹבָות הַפְּאָתִינִים סְקָבִילִים
 סִיאָת הַפְּשִׁיחָה אַחֲרֵי טוֹמָם:
 הַחּ: נְשָׁטוֹת הַפְּאָתִינִים בְּטוֹמָם
 נְשָׁלָמוֹת בְּקָרָשָׁת בְּפִתְחָע פְּחָאמָם
 עֲוֹבָרוֹת אֶל הַבָּרוֹד בְּעַפּוֹתָם
 עַד סְתָאָתָתָה עַם דְּפִשְׁתָּנָה
 בְּאַגְּרִיּוֹן עַד הַתְּקִנּוֹתָה:

שְׁחָתָת אֱלֹהִים חָטָאת וְאֱלֹהִינוּ

לְסִגְנָר לֹא וְלִכְבָּרוּ כְּטוּ כְּנוּ :

חַמָּה: מָה אָסֹור בְּפִצְׁוֹרָה הַרְאַשׁוֹנָה:

חַתָּה: הַפִּצְׁוֹרָה הַרְאַשׁוֹנָה אָסֹרָת

לְכִפּוֹר שִׁישׁ אֱלֹהִים אֹו לֹא לְסִגְנָר

לֹא וְלֹא לְכִבְדָּר אֶת אֱלֹהִים הָאַסְתָּרִי

כְּטוּ אֱלֹהִים וְאֱלֹהִינוּ אֹו לְתַתָּה

אֶת הַעֲבֹרָה וְכִכּוֹר לְכָל אֶחָד

אֲשֶׁר חַיָּב לֹא לְבָדוֹ :

חַמָּה: מָה בְּרַאַשׁוֹנָה אָנַחֲנוּ לְוּסְרִים

סְפָלִים הָאֱלָה עַל פְּנֵי בְּפִצְׁוֹרָה

הַרְאַשׁוֹנָה :

חַחָה: סְפָלִים הָאֱלָה עַל פְּנֵי בְּפִצְׁוֹרָה

הַרְאַשׁוֹנָה אָנַחֲנוּ לְוּסְרִים אֲשֶׁר

אֱלֹהִים כָּל רֹאֶה הוּא חֹזֶה

זָמְחָעֵבָר עַל חַטָּאת הוּא שִׁיחָה

לְגַם אֱלֹהִים אֶחָדִים טַלְבָדוֹ :

חַטָּה: מָה הִיא הַפִּצְׁוֹרָה הַשְׁנִית :

חַחָה: הַפִּצְׁוֹרָה הַשְׁנִית הִיא לֹא

תַּעֲשֵׂה לְגַם פִּסְלָה וְכָל חַטָּאת

אֲשֶׁר בְּשִׁטְמִים בְּשִׁפְעָל וְאֲשֶׁר בְּאָרֶץ

סְתִמָּת וְאַשְׁר בְּמִים סְתִמָּת

לְאָרֶץ

שְׁפָתָב אֶת יְהוָה אֱלֹהֵינוּ בְּכָל
לְכָנוּ בְּכָל נְפָשָׁנוּ בְּכָל

רָאשָׁית פָּרָנוּ וַיְעַנוּ כָּסָנוּ:

הִמְּ: טָהָרְתָּנוּ פְּתִיחָתְךָ חָשָׁר

סְצָוָה:

הִתְ: פְּתִיחָתְךָ חָשָׁר פְּצָוָה הִיא

בְּאֵלֶּה תְּדִבְּרִים אָנָּנוּ יְהוָה

אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר הוֹצָאתְךָ סְאָרָץ

סְצָרִים סְבִירָת עֲבָדִים:

הִמְּ: טָהָרְתָּנוּ פְּתִיחָתְךָ חָשָׁר סְצָוָה

אָנָּנוּ לְוֹסְדִּים:

הִתְ: פְּתִיחָתְךָ חָשָׁר מְצָוָה אָנָּחָנוּ

לְוֹמְדִים יְעַן אֲשֶׁר אֱלֹהִים הָנוּ

יְהוָה נָאָלָהָנוּ וַיְפַרְנֵנוּ עַל בָּן

אָנָּחָנוּ חִגִּים לְשָׁטוֹר בָּל

סְצָוָתוֹ:

הִמְּ: טָהָרְתָּנוּ הַפְּצָוָה הַרְאָשׁוֹנָה:

הִתְ: הַפְּצָוָה הַרְאָשׁוֹנָה הִיא לֹא

יִחָדֵי לְכָה אֱלֹהִים אֶחָרִים עַל פָּנָיו:

הִמְּ: טָהָרְתָּנוּ הַפְּצָוָה הַרְאָשׁוֹנָה:

הִתְ: הַפְּצָוָה הַרְאָשׁוֹנָה דָּרְשָׁת טָפָנוּ

לְרַעַת וְלִתְבֵּר אֶת אֱלֹהִים

שְׁהָאָל

חם: סתָה בְּאֶת הַפְּצִוָה הַשְׁלִישִׁית:
הַתָּהּ הַפְּצִוָה הַשְׁלִישִׁית וְזֶה לְאֵת
חַזְאָ אֶת-שְׁסִיחָה אֶל-הָיָה
לְשׂוֹן בְּיַלְאָ יְנַקְתָה יְהֹוָה אֶת
אָסָר יְשָׁא אֶת-סְטוּן לְשׂוֹן:

סְתָה נְדָרֵש מִהַפְּצִוָה הַשְׁלִישִׁית:
הַפְּצִוָה הַשְׁלִישִׁית דָרָשָׁה סְטוּנוּ
בְקָרְבָן וּמְרוֹא לְהֹכְבִּר אֶת-סְטוּנוּ
אֱלֹהִים כְּנַיּוֹן תּוֹאֵר חִזְקָתָיו
רְבָרוּ וּמְעַשְׁיוּ:

חָם: סְתָה אָסָר בְּפְצִוָה הַשְׁלִישִׁית:
הַתָּהּ בְּפְצִוָה הַשְׁלִישִׁית אָסָרָת
לְחַלְלָה אוֹ לְעוֹרָה כָלְלָה דָבָר אֲשֶׁר
טוֹ אֱלֹהִים טְרִיעָה עָצָמוּ:
חָם: סְתָה תְּיַא הַנְּעַמָּת הַפְּחַנְדָה
לְפְצִוָה הַשְׁלִישִׁית:

הַתָּה הַנְּעַמָּת אַפְּחַנְדָה לְפְצִוָה
הַשְׁלִישִׁית הַיָּא אָשָׁד אֲם
הַשּׁוּבָרִים מְצֹרָה הוֹאָת יִמְלֹטוּ
מְעַנְשָׁ אָנוֹשָׁ יְהֹוָה אֱלֹהִינוּ
לְאֵת יְמִיכָה לְהַפְּלָטָה סְפִישָׁטָם
אָרְקָה:

לארץ לא תפזרתו לארץ ולא
 תשכרים כי אני יהוזה אללה
 אל קנא פוך עון אבות עיל
 בנים על שלשים ועל רביעים
 לשניאו ועשה חסר לאלפים
 לאחבי ולשטרוי סצואו;
 אם: מה נרlich מפזרה השניה:
 חת: הפזרה השניה דורך טנו
 לקבכל לשמור ולגוזה ארת כל
 שעבודה היהיא וכל החקות
 תרנינה טהורות ותמים אסר
 אליהם צוה דבריו:
 חת: מה אסור בפזרה השניה: ג
 הת: הפזרה השניה אסורה לעבד
 ארת אליהם גזטס או נידך
 סבננה אחרית לא מילנו נחלה:
 חם: מה דעתךות תרנינה הפזרות
 לפזרה השניה:
 דת: הדוחות ומחברות לפזרה
 השנית הן טפסלה אליהם
 עליינו קגלו בנו וקנאותו
 לשבורתו:

זהו נושא כתה שלם עז וקמץ
הפטיה אלילא השפה היא יומת
הפטיע אשבי עסית השפה
לשבע טוקומיס הפטיה העטיה
את יומת הפטיע הלאון יומת
עד סוף שלם זהה הפטיה
לפטיהים:

המ' איז דאי להקדיש את הפטיה:
הה: הפטיה נקי' בפטיה כל הימים
בקוט' בעסקו החביל פאליה
ויתעננים אט' בפט'ם אחרים
פחים ובנליה נל' מז'ם
בפטיש עכורות אליהם גלים
ונטיריים סבלעו וכן תהוא
אשר אליהם מורי שפטיעשה
ז' ז' ורומ' נקלת:

המ' פה אסוי בפטיה מרבי עירז:
הה: פטיה רביעיה אסירה
לפטיא או לעשוות חחננות
חחננות בעזיה קלאל הימים
בעגולות או בעזיז' טה תהוא
חחנא בעזם או בעזיז' נורז'ם

הט: פה תיא הפטזיה הרבעית
הה: הפטזיה הרבעית היא נור
אתרים השפט לקרשו ששת
יטים חverb ועשית כל-טלאנחת
יום השבע שפט ליהוה אלהיך
לא תעשה כל-טלאנחת אחרת
ובנה ובתך עבירה ואסחא ובחתך
ונריה אשר בשעריך כי ששת
ימים עשה יהוה את-השנים
את-הארץ את-הימים ואת-כל-אשר
בם יניח ביום השבע על צו
ברך יהוה את-הימים השפט
וילדישה:

הט: פה נורש מהפטזיה הרבעית:
הה: הפטזיה הרבעית נורשת טפנוי
לקדש לאלהים את הטעדים
באללה אשר הוא צורה ברכרו
אך באר היטיב לקדש לו יום
אחר טשבעה יטים פיוו לו
לשבח קדוש:

הט: מה היא יום טשבעה אלהים
זיה ויהי שבח לשבוע:

פראשיה

הם: טה אסור בפְּצֹוֹרָה הַחֲמִישִׁית: חח: הַפְּצֹוֹרָה הַחֲמִישִׁית אָסָרָה לְשָׁטוֹת אוֹ לְעָשֹׂות פָּאוֹסָרָה גַּנְבָּה חָרָר וְחוּכָה רָאוּה לְכָל אֶחָד בְּסָקוּמָוָתָם סְתָתְלִפּוֹת וְהַחֲבָרוֹתָם אֶל אֶחָרִים:

הם: טה הִיא הַעֲנִיה הַשְׁחָדָרָה לְפְצֹוֹרָה הַחֲמִישִׁית:

חח: תְּעִכּוֹת הַשְׁחָדָרָה לְפְצֹוֹרָה הַחֲמִישִׁית הִיא בְּרִית חַיִּס אֲרוֹנִים וְתְּצִלְחָה כְּרָאִי לְכָבוֹה אֱלֹהִים וְלַטְבָּרָת כָּל שְׁוֹמְנִי הַפְּצֹוֹרָה הַוָּאָתָה:

הם: טה הִיא הַפְּצֹוֹרָה הַשְׁשִׁית:

חח: הַפְּצֹוֹרָה הַשְׁשִׁית הִיא לֹא חָרָץ:

הם: טה גַּרְדֵּשׁ פְּהַפְּצֹוֹרָה הַשְׁזִירִים:

חח: הַפְּצֹוֹרָה הַשְׁזִירִת דּוֹרְשָׁה סְפִינָה כָּל יִגְשָׁה מְשָׁרָח לְמַעַן גַּשְׁטוֹה הַשְׁנִינָה חַיִּים אֶחָרִים:

הם: טה הַפְּצֹוֹרָה הַשְׁזִירִת אָסָרָה:

חח: תְּפִזְזָה דְּשִׁשִּׁית אָסָרָה לְהַסִּיחָה חַיִּינִי

אָו סְעִיטִים בְּלִי צְדָקָה עַל עַסְקֵל
 תַּתְכִּל אָו תַּעֲנוֹתָה:
 אַמְּפָ: פָּה הָן הַצְּחֹות הַפְּחֹפְרוֹת
 לְפָאָרָה הַרְבִּיעָה:
 דָּחָה הַצְּחֹות הַפְּחֹפְרוֹת לְפָצֹוֹת
 הַרְבִּיעָה הָן שְׁאָלָהִים שְׁשָׁה
 יְמִינֵי הַשְׁבָּעָה מְפִיר לְנוּ עַל
 עַסְקִינוּ וּוֹיָא רֹוֶשׁ סְגִילָהוּ לְבָדוּ
 בַּיּוֹם הַשְׁבָּעָה נִמְקִים בְּסַעַלְחוֹ
 זִבְרָג אֶת יוֹם הַשְׁבָּחָה:
 אַמְּפָ: פָּה הָיָא הַפְּצֹוֹת חַחְטִישִׁים:
 חָתָה הַפְּצֹוֹת דְּחַחְטִישִׁת הָיָא נִפְדָּר
 אַחֲרָאָבִיךְ וְאַחֲרָאָפְּגָג לִמְעָן
 יָאָרִיכְוּ יְסִיךְ עַל הַאֲדָמָה אֲשֶׁר
 יְהֹוָה אֱלֹהִיךְ נָתָן לְךָ:
 אַמְּפָ: פָּה גָּרְשָׂש בְּפְצֹוֹת הַחַחְטִישִׁים:
 חָתָה הַפְּצֹוֹת הַחַחְטִישִׁים דּוֹרְשָׁת
 מְפִינוּ לְשִׁטְמָר הַכְּבָור וְלַעֲשָׂוָת
 הַחֲבוֹתָה רְאִיוֹת לְכָל אֶחָד
 בְּסַקְוֹסָחָם סְתִּחְלָתוֹת וְהַחֲבָרוֹתָם
 אֶל אֶחָרוּם נִסְטָו עַל יְוָנִים
 הַחֲזֹוֹנִים וְשָׁוֹם בְּהָרוֹם:

(בָּא)

טונע או אחיד לטפוץ בלי אדק
גבטו ומצב נפשינו או אחרים
חכיזון:

הה: מה היא הפזורה החשיעית:
הה: הפזורה החשיעית היא לא
חענכח ברכעה עד שקר:

הה: מה נדרש מהפזורה החשיעית:
הה: הפזורה החשיעית דורשת שפנו
לעוס ולהעמיד האמת בין איש
לאיש ושפנו טוב ושם עמיהנו
טוב בטו כו בראשונך בעודות:
הה: מה אסורה בפזורה החשיעית:
הה: הפזורה החשיעית אסורה כל
הפה כן האמת או מעות שפנו
טוב או שם עמיהנו טוב בטו

כו:
הה: מה היא הפזורה העשירות:
הה: הפזורה העשירות היא לא
חומר בית רשות לא חומר
אשר רעה ישבה ואפתחו וטורה
הה: חסודו זכר לאשד לרעה:

מה

3

D

וְזִוְּנָה אָוֹ חַיְּ שְׁמָנָה בְּלֵי אַרְקָן
בְּרַבְּלֵל הַלְּוָפָה לְזַהֲרָה :
תָּמָן: סָהָה הַאֲזָה תַּפְצִיחָה תַּשְׁבִּיעָה :
הַמָּה תַּפְצִיחָה תַּשְׁבִּיעָה הַיָּא לְאָנָה
סָהָה תַּשְׁבִּיעָה : חַבְּרָה תַּפְצִיחָה תַּשְׁבִּיעָה
הַמָּה: סָהָה נְרָשָׁה בַּטְּזִוָּה תַּשְׁבִּישָׁה :
הַהָּהַטְּזִוָּה תַּשְׁבִּיעָה הַגְּרָשָׁה פְּטָנָה
שְׁזִשְׁטָוָר: אַהֲרֹן עַלְיוֹתָבוֹ תַּשְׁבִּיעָה
הַעֲלָמָנוֹ-צָלֵב בְּחָבָר וּבְמַעֲשָׂה :
הַמָּה סָהָה אַפְּרוֹר בַּפְּצִוָּה תַּשְׁבִּיעָה :
הַלְּזָה תַּפְצִיחָה תַּשְׁבִּיעָה אָוֹסְתָּה כָּל
הַלְּזָה תַּפְצִיחָה תַּשְׁבִּיעָה וּבְעִילָּתָה בְּלֵי
צְנוּעִים :
הַסְּמָן מִתְּהִיא תַּפְצִיחָה תַּשְׁבִּיעָה :
הַמָּה: גַּפְצִיחָה תַּשְׁבִּיעָה תַּשְׁנָה לְאָנָה
תְּגָנּוּבָה :

הַסְּמָן סָהָה נְרָשָׁה תַּפְצִיחָה תַּשְׁבִּיעָה :
הַסְּמָן תַּפְצִיחָה תַּשְׁמָנָה דְּרוֹשָׁת מְפָנֶה
הַסְּמָן לְקָיָסָה וּלְחַלְיוֹת לְפִי אַרְקָן נְקָסָה
וּסְצָב נְפָשָׁנוֹ וְאַתְּרִים הַחוֹזָן :
הַסְּמָן פְּנָה אַשְׁתָּה בַּפְּצִוָּה תַּשְׁמָנָה :
הַסְּמָן דְּפְצִיחָה תַּשְׁמָנָה אַסְתָּה כָּל
מְוִינָע :

חת: סקצת חטאיהם בעצם ובשבור
 חוספות טהילות ווחר נחubeים
 בפראה אלהים מאחרים:
 הם: טה חובה כל אחד חטא:
 חת: כל אחד חטא חיב חרוץ
 יסארה אלהים אם ביחס
 האליה אם ביחס העולים תעא:
 חת: מדר אלהים דורש מפנו למען
 נפלט סערכתו יסארה ראייה
 לנו בnal חטא:
 חת: למען נפלט מעברות יסארה
 אלהים ראייה לנו בnal חטא
 אלהים דורש ספנו אסוניה
 בישוע הפשיח גם נחם עד
 חיים עם חריצות ברובים בסצועים
 בחיצונים אשר בהם הפשיחיצונים
 טופר לנו את טובות הנאלה: אשר בהב:
 חת: טה היא אסוניה בישוע הפשיח:
 חת: אסוניה בישוע הפשיח היא חן
 הפשיח אשר בו אנחנו מצלמים
 אותו ובוחנים: בו יוסטיכים
 רק אליו על חיים יושעה

המ: טה גדרש מהפכוּת העשויות:
 זהה: הַפְּכוּתָה הַעֲשִׂירִית דַּוְרָשָׁת סְפִינָה
 שְׁגַתְּרָקָה בְּסַבְכָּנוּ וּבְסַדְוָתָה תִּשְׁרָר
 גַּרְצָוּ טֻב שְׁנַחַתְּעָרָר לְעַמְּתָנָנוּ וְלָל
 אֲשֶׁר לו:

הט: מְהִי אָסָור בְּפִצְׁעוּת הַעֲשִׂירִית:
 זהה: הַפְּכוּתָה הַעֲשִׂירִית אָסָרָת כָּל
 חַלְעָנָה בְּסַבְכָּנוּ וּקְנָאָה וְאַנְנָה
 מְהַצְּלָחָת עַמְּתָנָנוּ וְכָל וְנָעוּתָה
 וְהַפְּעָלָיוֹת בְּלָתִי סְמָרוֹת בְּכָל
 אֲשֶׁר לו:

המ: דָּאַס אִיש סְפִינָה אָדָם יַיְנָל
 לְשָׁטוֹר בָּהָם אַח סְפִוָּה:
 אלְהָיִם:

זה: לֹא אִיש סְפִינָה אָדָם כַּאֲשֶׁר
 הוּא אִיש אַחֲרֵי סְפִלָּת אָדָם
 בְּחִיָּס הָאֱלֹהָה יַיְנָל לְשָׁטוֹר
 בְּתָם אַח סְפִוָּה אַלְהָיִם אֲגָּג
 יוֹם בְּיוֹם עֲגָרָם בְּסְחַשְׁבָּה
 בְּרָכָר וּבְטַעַתָּה:
 הם: הַכָּל עֲבִירָה תְּחוֹרָה שָׁוָה
 בְּחוּבָה:

(כג)

הבר הגרש הוא יכול להוציא
ולחשיב חטאיהם באמת אשר
באוטוניה יבנו בקרש ונחצרה שער
וושעו:

המ: איך ראוי לקרוא ולטמע את
הזכר לטעין יהיר רעה הישועה אמת
באמת:

הה: לטעין יהיר הזכר גרע
הישועה באמת ראוי שיגע בז
בחירות בוטון ובחפה נקפל
באוטוניה ואהבה נגנו בלבבי
ונעשה אותו בחיינו:

המ: איך האותות הן דרכי תשועה
באמת:

הה: האותות הן דרכי תשועה
באמת לא ביתרונו או יתרונו
הסדרת בזון כי אם רק
אפשרה הטענה או סרווח הפעלה
בקבליין באוטוניה:

המ: מה היא אותן:

הה: אותן היא קקה ירושה
מקוקה בפשיח אשר ביה
פשיח

(כ')

הַכֵּסֶת הַוְאָ מִקְרָב לְנוּ בְּבָשָׂרְתְּךָ:
הַמָּ: מִתְּהַוָּא נִתְּנָה עַד חַיּוֹתְךָ:
הַחָ: נִמְמָה עַד חַיּוֹת הַוָּא חַן
הַפּוֹשֵׁעַ אֲשֶׁר בּוּ הַחַטָּא בְּסְרָאָתְךָ
חַטָּאוֹ הַאֲמֹתִי וּבְחַבְינִית רִיחָתְךָ
אֱלֹהִים בְּפִשְׁיחָתְךָ מְאַנְיָנִית וּמְשָׁנָנִית
חַטָּאוֹ שֶׁבּ סְפִינָה אֶל אֱלֹהִים
בְּחַפְץ שְׁלָמִים וּגְיַעַדְתָּ נִטְרָאָת
לְסֹעֵן יְשָׁגֵן מְשִׁטְעָה חַרְשָׁהָ:

הַמָּ: מִתְּהַוָּא נִרְכִּים חַיּוֹנִים אֲשֶׁר
בְּחָסֵב הַפּוֹשֵׁעַ טוֹסֵר לְנוּ טוֹבָה
הַנְּאָלָה:

הַחָ: נִרְכִּים חַיּוֹנִים וּמִרְאֵלִים
בְּחָסֵב הַפּוֹשֵׁעַ טוֹסֵר לְנוּ טוֹבָות
הַנְּאָלָה תָּסֵּם חַקּוֹתֵינוּ בְּיָדָם
בְּרָאשָׁונָה הַגָּבָר אָמוֹת וּתְהִלָּה
כָּל אֱלֹהָה קָסֵם וּרְכִי תְּשִׁיעָה
הַבְּחִירִים בְּאָמָתָה:

הַפְּקָרָא הַמָּ: אֵיךְ הַדָּבָר הַוָּא דָן תְּשִׁיעָה
בְּאָמָתָה:

הַחָ: רֹוח אֱלֹהִים הַוָּא סְפָרָה
שְׁתַׁחֲדֵר הַגְּקָרָא מֵאַם בְּרָאשָׁונָה
הַדָּבָר

(כז)

הם: סְרֵה הַוָּא שְׁלַחְנוּ אֲרוֹנוּ:
הַתָּ; שְׁלַחְנוּ אֲרוֹנוּ הַוָּא אֹורַת אַשְׁתָּ
בָּהּ בְּאַסְרָד אַנְתָּנוּ נָחֲנִים יְמִקְבָּלִים
לְחַם וַיְוָיָּה כְּפִי חִקְרַת הַפְּשִׁיחַ
סְוָחוּ נְרָאָה וּמִקְבָּלִים רָאוּיִם
לְאָנָה לְפִי אָוֹפָן צְפִי וּבְשָׁרִי אֲבָ
בְּאַסְטָנָה תְּלִקְסָם בְּנוֹפָר וּרְסָם עַם
כֵּלָן טְבוּתָיו שְׁיוֹנוּ לְפִי רְוִית
וַיְגִילָוּ בְּחָנוּ:

הם: סְרֵה נְרָשָׁה סְמִקְבָּלִים אַזְלָל
שְׁלַחְנוּ אֲרוֹנוּ:

הַתָּ; נְרָשָׁה טָהָם אַסְרָד בְּרָאוּי יְקִבְּלָוּ
סְאַזְלָל שְׁלַחְנוּ אֲרוֹנוּ שְׁיבָחָנָי
עַצְפָּם טָהָה דָעָתָם לְחוּוֹת נָעַ
אֲרוֹנוּ טָהָה אַמְנוֹנָתָם לְאַכְוָל סְפָמָ
טָהָה נְחַטָּם אַהֲבָתָם וּמְשִׁפְעָתָם
חַרְשָׁתָה פָּנִים יְכֹאוּ כֵּלָא רָאוּיִם
וַיְאַכְלָוּ וַיְשַׁחַד מְשִׁפְטָתָם:

הַם: טָהָה הִיא חַפְלָה:

הַתָּ; חַפְלָה הִיא חַזְבָּרָה אַשְׁר בָּהּ
אַנְחָנוּ סְקִרְיָנִים אַתָּה סְחַמְרִינָנוּ
לְאֱלֹהִים עַל דִּבְרִים הָרָאוּיִם
לְרִצְטוֹן

(כז)

ספְשִׁיחַ וְשָׁׁׁוּבָּחַ הַפְּרִיָּת הַחֲרִשָּׁה
בְּסִינְגִּים נְגָרִים סְוִירָוָת חַתּוּמוֹת
וּסְקָרְבָּות לְסָאָטִינִים:
הִתְּמִימָה: סְרִיחַ חָנוֹן אֹתוֹת הַפְּרִיָּת
הַחֲרִשָּׁה:

הַחַדְשָׁה: אֹתוֹת הַפְּרִיָּת הַחֲרִשָּׁה כֵּן
טְבִילָה וְשְׁלִיחָן אַדְוֹנִי:
הַתְּמִימָה: סְמָה הִיא טְבִילָה:
הַחַדְשָׁה: טְבִילָה הִיא אֹתוֹת אֲשֶׁר בָּה
לְרֹחֵץ בְּטִים בְּשָׂסָה הַאֲבָב כֵּן
וְרוֹחַ הַקָּדָשׁ מִרְאָה וְחוֹתָם
גַּטְיָעָתָנוּ בְּמִשְׁיחַ וְחַלְקָנוּ בְּטַובּוֹת
כְּבִירָת חָנוֹן וְעַרְבָּתָנוּ שְׁגָגָה:
לְאַדְוֹנִי לְעַם:

הַמְּמִימָה: סְמִיחַ הַוָּא אֲשֶׁר סְמִיר לְהַטְבָּל:
הַחַדְשָׁה: לֹא מְמִיר אִישׁ מִפְנֵי אַרְם
לְהַטְבָּל חֹזֵץ מִהְעָרָה הַגְּרָאָה
עַד הַוָּא מְוֹרָה אַמְנוֹתָו בְּמִשְׁיחַ
וּשְׁיַשְׁטַע לוּ אַזְּגָג גַּעֲרִים אֲשֶׁר
הַגְּרָאָה אַבְרִי דָּעָרָה הַגְּרָאָה
הַסְּמִינָה חָסֵן הַרְאָוִים לְהַטְבָּל:

זְנוּקִים

(כט)

שְׁאַלְתִּים יְתַוקְנָנוּ וְאַחֲרִים לְכַבְרוֹ
בְּכָל אָשָׁר בּוֹ הָאָסָר עַזְעַזְוֹ
וְשִׁירָה כָּל דִּבְרִים לְכַבּוֹא:
הַמֶּלֶךְ עַל מָה אָנָּחָנוּ מְחַפְּלִים בְּשָׁאַלָּה

הַשְׁנִית:

הַתָּה: בְּשָׁאַלָּה הַשְׁנִית אֲשֶׁר הִיא
תְּבֹא מִלְכֹוֹת אָנָּחָנוּ מְחַפְּלִים
שְׁפָלְכוֹת הַשְׁטָן תְּפַחַז וּמְלֻכּוֹת
תְּנוּ פְּתֻלָּה אָנָּחָנוּ וְאַחֲרִים נָבוֹא
בָּה וּנוֹשָׁעָו וְאֲשֶׁר מְלֻכּוֹת הַבְּבוֹר
בְּמִהְרָה חֲבוֹא:

הַמֶּלֶךְ עַל מָה אָנָּחָנוּ מְחַפְּלִים בְּשָׁאַלָּה
הַשְׁלִישִׁית:

הַתָּה: בְּשָׁאַלָּה הַשְׁלִישִׁית אֲשֶׁר הִיא
בְּאֲשֶׁר רְצֹונָךְ נָעָשָׂה בְּשִׁמְךָ בְּנָ
יְעָשֵׂה בְּאָרֶץ אָנָּחָנוּ מְחַפְּלִים
שְׁאַלְתִּים בְּחָזָן יְאַטְזָנוּ וַיַּרְאָנוּ
לְמַעַן גַּרְעָנָשָׂע וּנוֹבְגָע לְרַצְונָנוּ
בְּכָל דִּבְרִים כְּפָלָאכִים שְׁבַשְׁמִיכִים:
הַמֶּלֶךְ עַל מָה אָנָּחָנוּ מְחַפְּלִים בְּשָׁאַלָּה
הַרְבִּיעִית:

הַתָּה: בְּשָׁאַלָּה הַרְבִּיעִית אֲשֶׁר הִיא
הַטְּרִיפָנוּ

(כח)

לְדִצְנוֹ בְּשָׁם הַפְּשִׁיחַ וּמַתְוִוִּים
אֵת חַטָּאתֵנוּ וּבְתוּרָה מְגִירִים

אֵת רְחַמֵּוּ:

חַמָּה: מָה הַכְּנָה אֱלֹהִים נָמָן לְנוּ

לְהַיְשִׁירָנוּ בְּחַפְּרִיהּ:

הַתָּ: כָּל דִּבֶּר אֱלֹהִים סְעוּיל לְהַיְשִׁירָנוּ

בְּחַפְּלָה כִּי אִם בְּרָאשָׁונָה הַהַכְּנָה

לְהַיְשִׁירָנוּ הִיא אָוֶן דְּחַפְּלָה אֲשֶׁר

הַפְּשִׁיחַ לְפָר אֵת תְּלִסְרִיו נִקְרָא

חַפְּלָת אַדְוֹנִי:

מְרַאשְׁתָּ קְמָה מָה אַנְחָנוּ לְוָמְרִים וּמְפַתִּיחָה

חַפְּלָת אַדְוֹנִי:

הַהָּ: אַנְחָנוּ לְוָמְרִים מְפַתִּיחָה תְּפִלָּה

אַדְוֹנִי אֲשֶׁר הִיא אָבִינוּ שְׁבָשִׁים

לְקָרְבָּן אֶל אֱלֹהִים בְּנֵל סְוָרָא

קְדוּשׁ וּבְטָחָבָנִים אֶל אֶבְןָתָק

הַעֲתֵיר לְעוֹרָנוּ וְשְׁגַנְתְּפִלָּל עַמְּדָבָעָה

אַחֲרִים:

חַמָּה: עַל מָה אַנְחָנוּ מְתַפְּלִים

בְּשָׁאֵלָה הַרְאָשָׁוֹנָה:

הַתָּ: בְּשָׁאֵלָה הַרְאָשָׁוֹנָה אֲשֶׁר הִיא

יִקְרָשׁ שְׁסָךְ אַנְחָנוּ סְתַפְּלִים

שְׁאָלָהִים

שְׁאָלָהִים

(לא)

הם : סִירָה אַנְחָנוּ לְוָסְרִים סְתוּלָתָה מִחְלִילָת
חַפְלָת אַרְנוּי :
הַת : תְּוּלָתָה חַפְלָת אַרְנוּי אֲשֶׁר הִיא בְּחַיִּים
כִּי לְהַפְסֵלָה וְהַגְבּוּרָה וְהַוּדָה
לִעוֹלָמִי עַד אַמָּן סְפִנָּה אַנְחָנוּ
לְוָסְרִים שְׁגָבְתִּיכָּה עַצְמָנוּ בְּחַפְלָתָה
סְאָלָהִים לְבָדוּ וּבְחַזְלָותִינוּ
שְׁגָהָלָהּ וְגַשְׁלָם לֹא אַח הַפְלָכוֹת
גְּבּוּרָה וְכָבוֹר וְאַנְחָנוּ מִעִירִים
עַל חַסְדָּתָנוּ וְאַמְנוּנָתָנוּ שְׁגַשְׁמָע
סְפִנָּה בְּאַמְרָנוּ אַסְנָן :

חַם וְגַשְׁלָם

שְׁבָח לְאַל

מִירָא עַוְלָם :

הטריפט אֶת לְחַמְנוֹ לְחַמְנוֹ
דְּבָר יְמִינָה אֲנָחָנוּ סְחַפְלִים
שְׁקַבֵּל יְהִי מְחַסּוּרָנוּ סְבָרִי חַתִּים
הָאֱלֹהָה הַטּוֹבִים וְנִתְעַדְוּ בְּכַרְכְתּוֹ
עֲפָרָם:

הַמָּ: עַל מָה אֲנָחָנוּ סְחַפְלִים בְּשָׁאַלָּת
חַחְמִישִׁית:

הַתָּ: בְּשָׁאַלָּת הַחַמִּישִׁית אָשָׁר הִיא
וְסִלְחָה לְטַב אֶת חֻבוֹתֵינוּ כְּאֶשֶּׁת
אֲנָחָנוּ סְולִחים לְחוּבֵינוּ אֲנָחָנוּ
סְחַפְלִים שְׁאָלָהִים בְּגַלְלָה יִשְׁאָשָׁע
הַפְּשִׁיחָה יִסְלָחָה לְנַלְלָה חַטָּאתֵינוּ
חַגָּם וְאֲנָחָנוּ יוֹתֵר נְעוֹר לְבָקֵשׁ
סְפִנָּנוּ סְפִנָּנוּ אָשָׁר נַוְלָל בְּחַנּוּ
סְלִבְבֵינוּ סִלְחָה לְאֶחָדִים:

הַמָּ: עַל פָּה אֲנָחָנוּ סְחַפְלִים בְּשָׁאַלָּת
הַשְׁשִׁית:

הַתָּ: בְּשָׁאַלָּת רַשְׁשִׁית אָשָׁר הִיא
וְאֶל תְּכִיאָנוּ בַּיד סְפָה בַּי אָם
הַצִּילָנוּ סְהָרָע אֲנָחָנוּ סְחַפְלִים
אָשָׁר אֱלֹהִים יִשְׁטְרָנוּ פָּנוּ נְגַשָּׁה לְחַטָּא
או יִחְסְכָנוּ וַיַּצְילָנוּ כְּאֶשֶּׁר נִסְרָה:

סְנָה